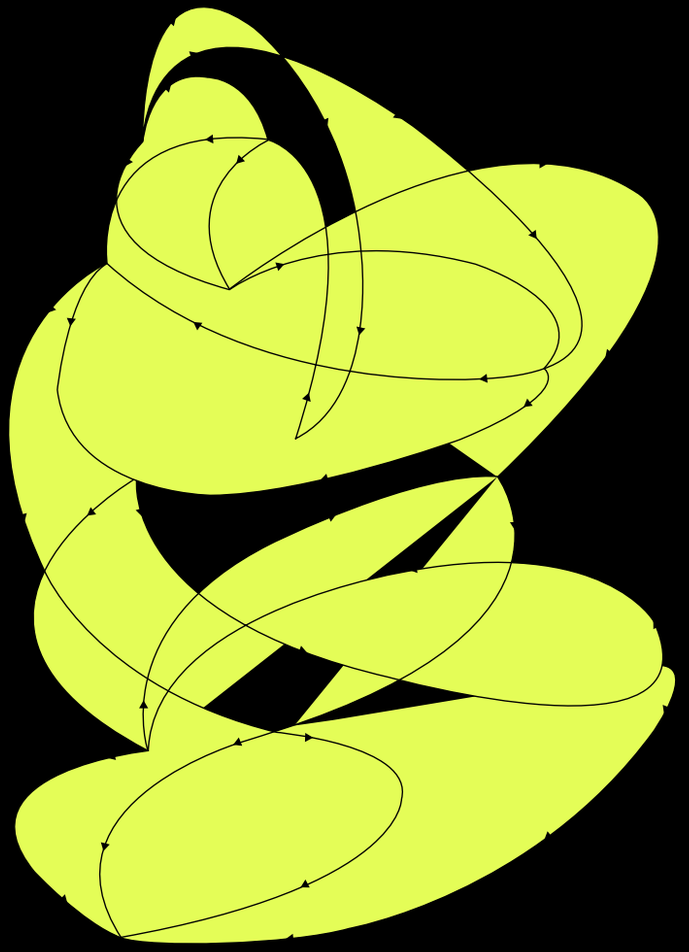
Kang Eunmi
The Home Sailor's Notebook
Carlos Quijon, Jr.
Postminimal Poetics, Conditions of Sympathy: The Work of Choi Sungim
Lee Soim
Choi Sungim's Home, Where the World Intermixes
Yang Hyosil
Filling an Empty House or Confiscation of Daily Lives
Andy St. Louis
Fertile Furrows
Park Hyun
A Single Axis for Cultivating Her Own Space
Cho Saemi
The Final Pieces of the Installations: The Artist's Books

강은미
집이라는 우주를 건너가는 몸의 항해 일지
카를로스 키혼 주니어
포스트미니멀의 시학, 공감의 조건: 최성임의 작업
이소임
최성임의 집, '상호 혼입'하는 세계
양효실
빈-집-채우기 혹은 일상의 몰수
앤디 세인트 루이스
비옥한 밭고랑
박현
단 하나의 축에 지어 올리기
조새미
작업의 마지막 조각: 최성임의 아티스트 북

집 | 몸 | 집

An Anchored Fever



기획의 글

강은미

여기, 집에 거居하며 가족의 뿌리가 되고, 끊임없이 태어나는 예술 작품의 어머니인 작가 최성임이 있다. 작가의 일상을 체현하며 세상에 자리를 온몸으로 지어 낸 시간에 대한 응답으로 2023년 비평연구서 『집 | 몸 | 집 *An Anchored Fever*』을 엮어낸다.

한국문화예술위원회의 지원으로 2022년 8월 시작한 연구사업은 작가에 대한 전방위적 연구를 가능하게 했다. 최성임의 예술 언어와 사유를 되짚어보며, 지난 10년간 활동한 작가의 작품, 전시 활동에 대한 기초 연구-조사에 착수했다. 이를 통해 작품 목록, 전시 이력뿐 아니라 이로 인해 생산된 자료를 아카이브로 정리하여, 향후 누구든지 작가 연구를 시도할 때 1차 자료로 기능하도록 목록화했다. 더불어, 작가의 대표작 10점의 해제를 작성하여 시기와 주제에 따라 재료와 개념, 조형적 특징을 서술했다. 연구진의 시선을 통해 작가의 예술 세계를 전달함에 있어 공백으로 보이는 지점을 위한 새로운 텍스트가 생산 되었다. 이를 통해, 여성, 물질성, 신체성 등에 대한 미술사적, 미학적 비평을 통해 최성임의 작업을 입체적으로 이해할 수 있도록 했다.

강은미의 「집이라는 우주를 건너가는 몸의 항해 일지」는 집과 몸이라는 키워드를 중심으로 최성임의 작품 세계를 전체적으로 조망하는 글이다. 작업에 사용된 재료, 노동의 종류, 구축의 방법 등을 소개한다. 카를로스 키혼 주니어는 「포스트미니멀의 시학, 공감의 조건: 최성임의 작업」을 통해 최성임의 작업을 포스트미니멀리즘이라는 개념으로 재해석하는 성취를 이루었다. 연극성과 공감이라는 개념으로 작가의 작업을 미술

INTRODUCTION

Kang Eunmi

Here, there is an artist Choi Sungim, a mother of art works that are constantly being born, dwelling at home, and becoming the foundation of the family. In response to the time where she is, she has established her place in the world, embodying her daily life, consisting of an artist research has been conducted with a monograph *An Anchored Fever* is completed in 2023. With the support from Arts Council Korea, a comprehensive study and research were conducted on the artist's creations spanning the past decade, encompassing exhibitions and all associated texts. Through the artist's primary materials, the artworks, exhibition history, and list of produced materials were organized. The list is intended to serve as primary data for anyone attempting to research the artist in the future. Additionally, critiques about the artist were thoroughly reviewed, and two important texts for grasping the artist's artistic realm were incorporated. With the author's consent, five new texts were added to fill the gap to deliver the artist's art world through the keen observation of the research team. This will help readers to understand Choi Sungim's artworks through on art historical and aesthetic criticisms regarding themes such as femininity, materiality, and physicality.

The Home Sailor's Notebook, written by Kang Eunmi, is a comprehensive view of Choi Sungim's artistic world, centered around the keywords of home and body. It introduces the materials of artwork, types of labor and construction methods. Carlos Quijon, Jr.'s *Postminimal Poetics, Conditions of Sympathy: The Work of Choi Sungim* brings the concept of postminimalism. It interprets the artist's work through the concepts of sympathy and theatricality, reading the artist's works

사적 시선으로 읽어내고 있다. 이소임의 「최성임의 집 '상호 혼입'하는 세계」는 작가에게 공간이 가진 양가성을 살핀다. 작가의 자의식에서 '여성성' 개입 여부와 별개로, 집의 안과 바깥, 그리고 미술 내외부의 소외된 요소를 포용하며 결과적으로 여성주의적 의미를 발견할 수 있다. 양효실의 「빈-집-채우기 혹은 일상의 몰수」는 2020년 디스위켄드룸에서 진행된 《발끝으로 서기》에 대한 비평으로 작가의 여성-예술가로서의 면모, 양육하는 여성의 일상과 작가의 미적노동을 병치해 작가의 삶을 내밀하게 들여다본다. 이어 제시되는 앤디 세인트 루이스의 「비옥한 밭고랑」은 2021년 송은아트스페이스에서 있었던 최성임 개인전 《잠시 몸이었던 자리》에 대한 비평문으로 작가의 작업이 설치된 상태에서 정원사의 돌보는 시선으로 제시한 설치 작업들을 물질성이 도드라지도록 읽어낸다. 최성임 작가의 작품 세계에 있어 물질성과 구축성을 검토하는 글로 박현은 「단 하나의 축에 지어 올리기」를 제안한다. 작가의 작업 과정이 사물이 능동적으로 관계 맺는 행위성이라 상정하며 작가가 일궈왔던 시간을 작업을 통해 '소장'하기 위해, 작업과 삶의 균형을 찾아내고자 했던 지점을 살피고 있다. 마지막으로, 작가가 직접 제작하는 아티스트 북을 작품 활동의 연장선에 놓고 분석, 연구를 개진한 조새미의 「작업의 마지막 조각: 최성임의 아티스트 북」에서는 작품이 전시되는 마지막 장소이자 작업의 완결로서의 아티스트 북을 세밀하게 들여다본다. 설치 작업이 전시장에서 제시된 이후, 다시 철수-이동-정박되는 공간으로서의 책, 온전하게 독립된 작업으로 존재하는 아티스트북에 대해 분석하는 글로 마무리 된다.

최성임의 작가로서의 여정은 '과연 이것도 예술이 될 수 있을까'라는 의문에서 시작했다. 작가는 집에서 수많은 작품을 잉태해, 10여 년 동안 끊임없이 성장을 도모했으며, 전국의 수많은 전시공간으로 출항시켰다. 아주 사소한 일상의 물질에 손을 뻗어 창조적인 노동을 통해 탄생한 작업들은 작가의 삶의 궤적을 따라 변모하며 그 자체로 하나의 우주가 되어가고 있다. 이번 연구서 발간이 최성임 작가가 앞으로 도약할 지평을 열어내고 예술가로서 한 걸음 더 나아가는데 도움이 되기를 바란다.

from historical art perspective. Lee Soim's *Choi Sungim's Home, Where the World Intermixes* examines duality of space that applies to the artist. Regardless of the involvement of 'femininity', in the artist's self-consciousness, a feminist aspect could be discovered as a result of embracing elements of home's interior and exterior, as well as the marginalized elements within and outside the art world. Yang Hyosil's *Filling an Empty House or Confiscation of Daily Lives* is a critique of the exhibition *Stand on Tiptoe* which took place at ThisWeekendRoom in 2020. It explores the artist's life intimately, juxtaposing the aspects of a female artist's artistic labor and a nurturing woman's daily life while examining the artworks. The following critique of Andy St.Louis' *Fertile Furrows* is a text about the exhibition *Where the Body Once Was* at SongEun Art Space in 2021. It interprets the installation art works presented through the perspective of gardener's care while the artworks are in the installed state, emphasizing the materiality. Park Hyun's *A Single Axis for Cultivating Her Own Space* closely examines the materiality and construction in Choi Sungim's art world. Assuming that Choi's work process is an agency relating to objects, she examines the point where Choi tried to find work-life balance by 'collecting' the time through her art works. Lastly, Cho Saemi's *The Final Pieces of the Installations: The Artist's Books* explores the book as the true completion of the artworks, the last place where they are exhibited. One can follow the artist's series of sailing, which takes into account the book as a space that is withdrawn, moved, and anchored again after the installation work is presented in the exhibition.

Choi Sungim's journey as an artist began with the uncertainty of whether it was art. However, from her home, she gave lives to countless artworks, sending them out into the world. She spent a decade developing and embarked on a sailing through various exhibition spaces across the country, living the life of an artist. The artworks, which were born through the artist's creative labor from the most mundane materials of daily life, have undergone changes along the path of the artist's life and have become a universe of their own. The publication of this research book aims to open new horizons for artist Choi Sungim to take a leap, allowing a broader expansion of her universe.

비평집 목차

기획의 글 …… 강은미

작품해제 …… 조새미

집이라는 우주를 건너가는 몸의 항해 일지 …… 강은미

포스트미니멀의 시학, 공감의 조건:

최성임의 작업 …… 카를로스 키혼 주니어

최성임의 집, '상호 혼입'하는 세계 …… 이소임

빈-집-채우기 혹은 일상의 몰수 …… 양효실

비옥한 밭고랑 …… 앤디 세인트 루이스

단 하나의 축에 지어 올리기 …… 박현

작업의 마지막 조각: 최성임의 아티스트 북 …… 조새미

작가 이력 및 필진 약력

CONTENTS

Introduction …… Kang Eunmi

Description of Artworks …… Cho Saemi

The Home Sailor's Notebook …… Kang Eunmi

Postminimal Poetics, Conditions of Sympathy:

The Work of Choi Sungim …… Carlos Quijon, Jr.

Choi Sungim's Home, Where the World Intermixes …… Lee Soim

Filling an Empty House or Confiscation of Daily Lives …… Yang Hyosil

Fertile Furrows …… Andy St. Louis

A Single Axis for Cultivating Her Own Space …… Park Hyun

The Final Pieces of the Installations: The Artist's Books …… Cho Saemi

Artist CV, Writers' Biography

최성임

최성임(1977–)은 이화여자대학교 서양화과 및 동대학원에서 회화판화전공으로 석사학위를 받았다. 2012년 갤러리 도스 개인전《집으로 가는 길》을 통해 공적 무대에서 작가 활동을 시작했다. 이후 다수의 개인전과 단체전을 통해 작업을 다양한 장소에서 선보였다. 2018년 서울문화재단 신당창작 아케이드와 2020-21년 송은문화재단의 레지던시를 거쳤고, 송은문화재단에 작품이 소장되어 있다. 서울을 기반으로 활동하며, 다양한 전시 공간에 설치작업을 선보이고 있다.

대표적인 개인전으로는 2023년 온수공간에서 진행된《눈을 감아도 보이는 툭 툭》, 2022년 이풀 실내정원의《오가닉 스펙트럼》, 2021년 송은아트스페이스《잠시 몸이었던 자리》, 2020년 룬트 갤러리의《황금방》, 봉산문화회관《강을 건너는 방법》, 디스위켄드룸의《발끝으로 서기》, 2018년 성북예술가압장의《집이 있던 자리》, 2016년 미아리고개 하부공간에서 이루어진 장소특정적 설치작업《24》, 2014년 송은아트큐브의《미묘한 균형》이 있다.

주요 단체전으로는 2022년 수원시립아트스페이스 광교《휘릭, 뒹굴~탁!》, 더현대서울 ALT1《I AM GROUND》, 송은 문화재단 소장품전《Past.Present.Future.》, 2021년 광주시립미술관《나도 잘 지냅니다》, 우양미술관《감각의 숲》, 2020년 김중업 건축 문화의 집《모두의 집》, 세화미술관《손의 기억》, 2019년 세종문화회관 야외조각전《산려소요》, 2018년 옛 채동선 가옥《두 개의 집》, 아모레 퍼시픽 공공미술프로젝트《Apmap 2018 Jeju》등이 있다.

Choi Sungim

Choi Sungim(1977–) studied painting and received an MFA in painting and printing. The artist began her artistic career in 2012, through the solo exhibition *The Way Home* held at Gallery DOS. Afterward, she presented her installation artworks in diverse locations through numerous solo and group exhibitions. In 2018, she participated in a residency with the Seoul Art Space Sindang, and with the Song Eun Arts and Cultural Foundation in 2020-2021. Her artwork is part of SongEun's collection. She works and lives in Seoul and actively presents her installation artworks in various exhibition spaces.

Notable among her solo exhibitions include *Detached* held at Onsu_Gonggan in 2023, *Organic Spectrum* at Ipul Indoor Garden in 2022, *The Golden Room* at Rund Gallery in 2020, *How to Cross a River* at Bongsan Cultural Center, *Standing on Tiptoes* at ThisWeekendRoom, *Where the Body One Was* at Seongbuk Art Compressor Station in 2018, a site-specific installation *24* at MeInDo, a space in the underpass of Miari Uphill Pass in 2016, and *A Delicate Balance* at Songeun Artcube in 2014.

Some of the major group exhibitions include *Whirling, Wallowing~Bump!* at Suwon Art Space Gwanggyo in 2022, *I AM GROUND* at The Hyundai Seoul ALT1, *Past.Present.Future* at SongEun Arts and Cultural Foundation, *I Am Okay Too* at Gwangju Museum of Art in 2021, *Forest of Sense* at Wooyang Museum of Contemporary Art, *Everybody's Home* at Kim Chung Up Architecture Museum in 2020, *Embroidered on Memory* at Sehwa Museum of Art, Open Space Exhibition *Sanryeosoyo* at Sejong Center in 2019, *A Tale of Two Egos* at Chae Dong-Sun Old House in 2018, and *Amorepacific Museum of Art Project* 2018 Jeju among others.

www.sungimchoi.com / sungimchoi2020@gmail.com

대표작품

Description of Artworks

MISSING HOME

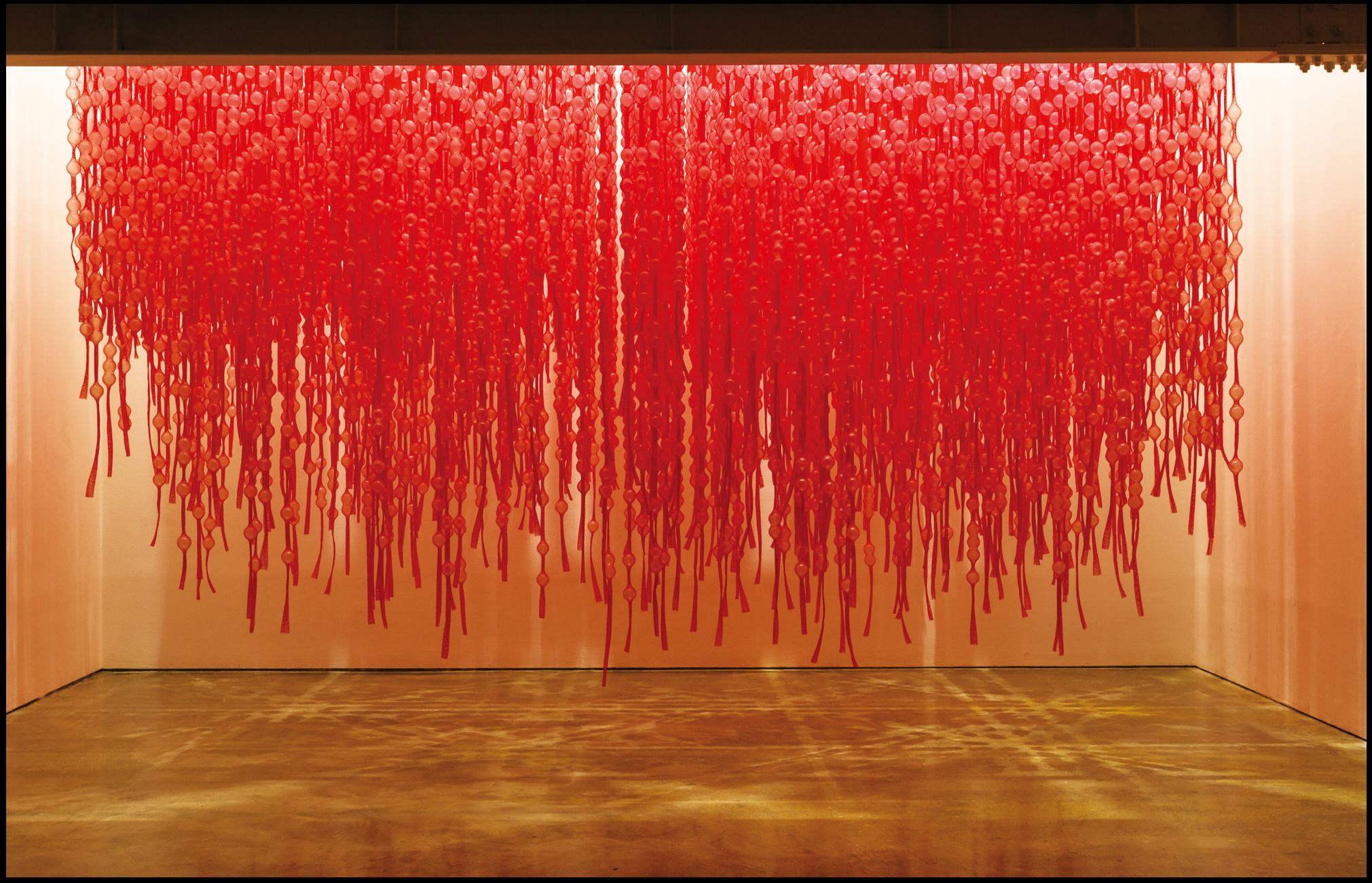


2013
아크릴 수조, 각설탕, 물, 핫글루
500×300×12(h)cm
대안공간 정다방 프로젝트, 서울

2013
Acrylic water tank, Sugar cube, Water, Hot glue
500×300×12(h)cm
Jungdabang Project, Seoul

끝없는 나무

ENDLESS TREE

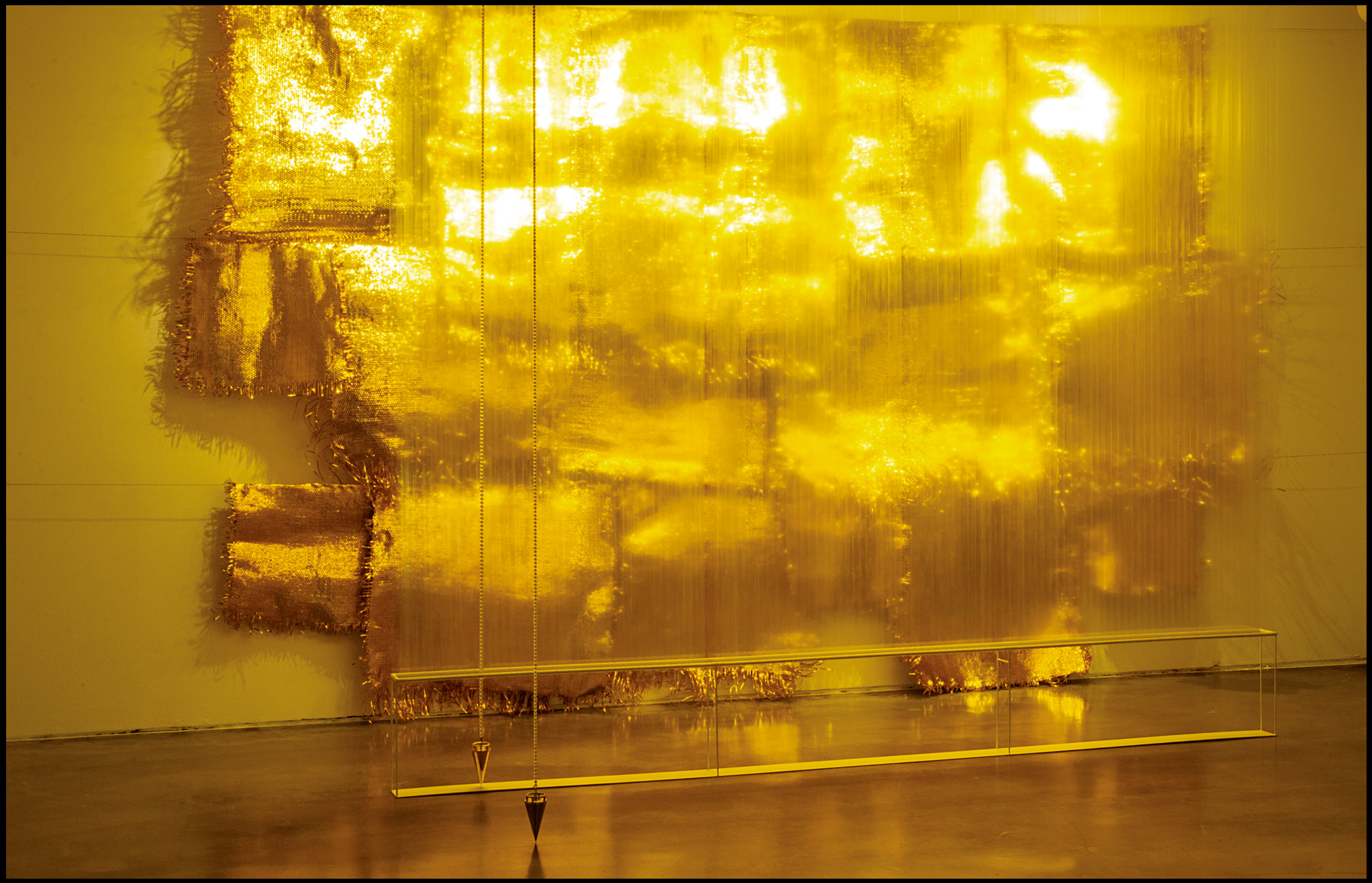


2015
철제 프레임, PE망, 플라스틱공
240×480×800cm
송은아트스페이스, 서울

2015
Steel frame, PE net, Plastic balls
240×480×800cm
SongEun Art Space, Seoul

황금 이불

GOLDEN BLANKET



2021
와이어끈
274×400cm
송은아트스페이스, 서울

2021
Wire ties
274×400cm
SongEun Art Space, Seoul

집이 있던 자리

MISSING HOME



2018
패브릭, LED 조명, 목재
가변크기
성북예술가압장, 서울

2018
Fabric, LED light, Wood
Dimension variables
Seongbuk Art Compressor Station, Seoul

겨울꽃

WINTER FLOWER



2020
스테인리스스틸, PE망, 미러볼, 털
90×80×320cm
김중업건축문화의집, 서울

2020
Stainless steel, PE net, Mirror ball, Yarn
90×80×320cm
Kim Chung-up House of Architectural Culture, Seoul

북두칠성

BIG DIPPER



2020년 7월 1일, 오전 10시부터 오후 6시까지
라이스페이퍼, 아크릴, 황동
가변크기
제주 협재해수욕장 야영장, 제주

From 10:00 to 18:00, July 1, 2020
Ricepaper, Acrylic, Brass
Dimension variables
Jeju Hyeopjae Beach Campground, Jeju

발끝으로 서기

STAND ON TIPTOES



2020
황동, 스테인레스 스틸, 우레탄 비닐
가변크기
디스위켄드룸, 서울

2020
Brass, Stainless steel, Urethane vinyl
Dimension variables
ThisWeekendRoom, Seoul

맨드라미

COCKSCOMB



2020
아크릴, LED 조명, PE 망, 털실
10×10×295cm
디스위켄드룸, 서울

2020
Acrylic, LED light, PE net, Yarn
10×10×295cm
ThisWeekendRoom, Seoul

바깥

EXTERIOR



2021
아크릴, 면사, 스테인리스스틸
138×229×126cm
송은아트스페이스, 서울

2021
Acrylic, Cotton yarn, Stainless steel
138×229×126cm
SongEun Art Space, Seoul

잎

LEAVES



2022
우레탄 비닐,
써모플라스틱 폴리우레탄, 면사, 금속 링
가변크기
이풀실내정원

2022
Urethane vinyl,
Thermoplastic polyurethane, Cotton yarn, Metal ring
Dimension variables
Ipul Indoor Garden, Ansan

강은미

총괄 기획, 「집이라는 우주를 건너가는 몸의 항해 일지」

강은미는 홍익대학교에서 예술학을 공부했고 동대학원 미학과에서 「19세기 프랑스 신경정신의학사진의 사진적 진실과 미학: 뒤센느 드 불로뉴 G.B. Duchenne de Boulogne의 『인간 얼굴 표정의 메커니즘』(1862)을 중심으로」 라는 논문으로 석사학위를 받았다. 미술관, 갤러리, 아트북 출판사 등 현대 미술을 둘러싼 다양한 지층에서 활동해왔으며 미술 비평의 자리에 대해 질문을 던져오고 있다. 급격한 시대의 변화와 테크놀로지의 범람에도 매몰되지 않고 존재할 수 있는 시각 예술의 장소에 대해 고민하고 있다. 예술의 사회적 가치에 대해 고민하는 연구 단체 <퍼블릭퍼블릭>에서 콘텐츠 디렉터로 아티클을 기고하며, 다양한 프로젝트를 기획하고 있다. 최근 전시로는 《최성임 개인전: 눈을 감아도 보이는 툭 툭》(공동기획, 온수공간, 2023)이 있다.

조새미

책임 연구, 「작업의 마지막 조각: 최성임의 아티스트 북」

조새미는 동시대 미술과 공예 연구에 오랜 시간을 기울여온 연구자다. 서울대학교 공예과와 동대학원, 미국 크랜부룩 아카데미 오브 아트 Cranbrook Academy of Art, MFA를 졸업했으며, 영국 로열 칼리지 오브 아트 Royal College of Art에서 논문 「공예와 노동 Craft and Labour」으로 MPhil 학위를, 상명대학교에서 「요제프 알버스의 '구축적 공예' 재해석」으로 미술이론 박사학위를 받았다. 현재 미술비평가로 활동하고 있으며, 한국경제 아르떼 칼럼 「공예의 탄생」과 라디오 방송, 「세상의 모든 날개」(2022), 「목소리들」(2018) 등의 전시기획을 통해 미술의 대중화에도 힘쓰고 있다. 저서로는 영국, 미국, 일본 뮤지엄을 기행하는 에세이 『뮤지엄 게이트』(아트북프레스, 2021)와 20세기 전후 서유럽에서 격변하는 시대와 융합했던 일상의 예술을 다룬 『아르누보를 좋아하세요…』(민즈프레스, 2023)가 있다.

Kang Eunmi

The Home Sailor's Notebook

Kang Eunmi studied Art Studies and received a master's degree in Aesthetics from Hongik University, thesis *"Photographic Truth and Aesthetics in 19th-century French Neuropsychiatric Photography: The Mechanism of Human Facial Expression* (1862)*"* by G.B. Duchenne de Boulogne. She has experience in various institutions in contemporary art, such as art museums, galleries, and art book publishers, and has been writing articles constantly questioning the position of art criticism. She delves into the topology of visual art that can be located without being constricted in the social changes of the time and the influx of technology. Also, as contents director of PUBLIC PUBLIC, a research platform that considers the social value of art, contributes articles and curates public projects. Recently, she co-curated a solo exhibition of Choi Sungim, *Detached* (ONSU-GONGGAN, 2023).

Cho Saemi

The Final Pieces of the Installations: The Artist's Books

Cho Saemi is a dedicated researcher with an extensive background in contemporary art and craft. She holds degrees from Seoul National University's Department of Crafts (BFA, MFA), Cranbrook Academy of Art (MFA), Royal College of Art, London (MPhil), and Sangmyung University (art theory doctorate). Currently working as an art critic, Cho Saemi is deeply involved in making art accessible to the general public. Her roles include being an art columnist at the Korean Economic Daily and ARTE, contributing to the serial writing *A Birth of Craft,* hosting radio broadcasts, and curating exhibitions such as *Wings of one's Own* and *Your Voice needs You.* Among her literary accomplishments are books like *Museum Gate* (ART BOOK PRESS, 2021), a travel essay covering 14 museums across the UK, US, and Japan. Her latest work, *Are you in love with Art Nouveau…* (MEANS PRESS, 2023), which explores the evolution of art for everyday life from tradition to modernity, specifically focusing on Britain, France, Austria, and Germany during the mid-19th to early 20th century.

박현

협력 기획, 연구자, 「단 하나의 축에 지어 올리기」

박현은 예술을 통해 개인의 서사가 동시대 사회와 닿으며 촉발되는 장면의 전환에 관심을 갖고 이를 글과 기획으로 풀어내고 있다. 홍익대학교에서 예술학을 공부했으며, 동대학원에서 「브뤼노 라투르의 '행위자-연결망 이론'의 생태 미학적 가능성」에 대한 논문으로 미학 석사 학위를 받았다. 전시 기획으로는 《thedesert.xyz: into the blackbox》(SeMA 창고, 2020), 공동기획 《최성임 개인전: 눈을 감아도 보이는 툭 툭》(온수공간, 2023)이 있으며, 《OFF-TIME》(아트센터 예술의 시간, 2023)에 코디네이터 및 프로그램 기획으로 참여했다. 공저로서 미술 노동에 관한 비평서 출간을 앞두고 있다. 레지던시 인턴을 시작으로 출판사를 거쳐 서울시립미술관 수집 코디네이터로 일했으며, 현재 국립현대미술관 학예연구원으로 재직 중이다.

이소임

연구자, 「최성임의 집, 상호혼입하는 세계」

이소임은 모든 '보이는 것'에 내장된 개인적, 사회적, 예술 내적 맥락들에 관심을 두며, 그런 태도가 미술사 연구의 실천적 차원과 맞닿아 있다고 본다. 현대미술포럼(CAF)의 일원으로 서울아트가이드에 한국 근현대미술사 속 여성미술가의 작업을 다시 읽는 글을 연재했으며, 일민미술관 'IMA ON', 『계간 시청각』 5호 등 지면에 기고했다. 미술사학연구회 활동을 시작으로 서울시립미술관, 국립현대미술관, 아마도예술공간 등에서 연구, 전시 코디네이터로 근무했고 최근 애나한 개인전 《Mr. Conjunction is Waiting》(아트센터 예술의 시간, 2023)을 기획했다.

Park Hyun

A Single Axis for Cultivating Her Own Space

Park Hyun is interested in the transition of scenes triggered by the facing individual narratives with contemporary society through art, and is unraveling them through writing and curating. She studied Art Studies at Hongik University and received a master's degree in Aesthetics on *The Ecological Aesthetic possibilities of Bruno Latour's 'Actor–Network Theory'*. Curated *thedesert.xyz: into the blackbox* (SEMA STORAGE, 2020) and co-curated Choi Sungim's solo exhibition *Detached* (ONSU-GONGGAN, 2023), and participated in "OFF–TIME" (ART CENTER ART MOMENT, 2023) as a coordinator and a program manager. She contributes as a co-author for a book will be published on "Art Labor". Starting as an intern at the SeMA Nanji Residency, she worked as an editor at the publishing house, a coordinator at the Seoul Museum of Art for collecting museum's collection and currently works as a curatorial assistant at the National Museum of Modern and Contemporary Art.

Lee Soim

Choi Sungim's Home, Where the World Intermixes

Lee Soim is interest interested in the internal contexts of personal, social, and art embedded in "what is visible," and believes that such an attitude is linked with the practical dimension of art history's research. As a member of the *Contemporary Art Forum (CAF)*, she has published a series of articles in the *Seoul Art Guide* that re-read the works of female artists in the history of modern and contemporary Korean art, and contributed art critic for the Ilmin Museum of Art IMAON and the 5th issue of *AVP Monthly.* Starting as a member of the *Art History Research Association*, she worked as a research and exhibition coordinator at the Seoul Museum of Art, the National Museum of Modern and Contemporary Art, and Amado Art Space. Recently, she curated artist Anna Han Solo Exhibition *Mr.Conjunction is Waiting* (ART CENTER ARTS TIME, 2023).

카를로스 키혼 주니어

외부 필진, 「포스트미니멀의 시학, 공감의 조건: 최성임의 작업」

카를로스 키혼 주니어는 마닐라를 기반으로 활동하는 미술사학자, 비평가, 큐레이터이다. 그는 게티 파운데이션이 주관하는 리서치 프로젝트와 아프리카–동남 아시아를 경유하는 현대 미술의 역사 연구(MAHASSA)의 펠로우를 거쳤고, 미술 전문지인 아트포럼Art Forum에 전시 리뷰를 기고한다. 주요 기획 전시는 2019년 홍콩《Courses of Action》, 마닐라의《A will for prolific disclosures》, 2020년 서울《작은 불화Minor Infelicities》, 2021년 싱가폴, 마닐라, 2022년 부산을 잇는 순회전《먼 곳의 친구에게, 아프로–동남아시아 연대를 넘어Afro-Southeast Asia: Pragmatics and Geopoetics of Art during a Cold War》이다. 2023년 연구, 출판, 전시 플랫폼 Archipelagic Futurisms를 시작했고, 2024년 60회 베니스 비엔날레의 필리핀 국가관 큐레이터를 맡았다.

양효실

외부 필진, 「빈–집 채우기 혹은 일상의 몰수」

양효실은 서울대학교 미학과에서 박사학위를 받고 현재는 서울대, 한예종 등에서 강의한다. 페미니즘, 청년 하위문화, 퀴어 등을 주제로 문학과 예술을 아우르는 비평적, 텍스트적 글쓰기를 진행하고 있다. 버틀러의 정치철학 및 윤리학의 저서들(『주디스 버틀러, 지상에서 함께 산다는 것』, 『윤리적 폭력 비판』, 불확실한 삶』)을 번역하는 가운데 취약성과 관계성에서 출발하는 새로운 사유를 배웠다. 『불구의 삶, 사랑의 말』, 『권력에 맞선 상상력, 문화운동 연대기』 등의 단독서를 썼고, 양혜규, 임흥순, 안은미 등의 공저자로 참여했다.

Carlos Quijon, Jr.

Postminimal Poetics, Conditions of Sympathy: The Work of Choi Sungim

Carlos Quijon, Jr. (b. 1989, Manila) is an art historian, critic, and curator based in Manila. He was a fellow of the research platform *Modern Art Histories* in and across Africa, South and Southeast Asia (MAHASSA), convened by the Getty Foundation's Connecting Art Histories project. He writes exhibition reviews for *Artforum*. He curated *Courses of Action* in Hong Kong in 2019, curated *A will for prolific disclosures* in Manila, co-curated *Minor Infelicities* in Seoul in 2020; *Afro–Southeast Asia: Pragmatics and Geopoetics of Art during a Cold War* in Singapore (2021), Manila (2021–2), and Busan (2022). He initiated the research, publication, and exhibition platform *Archipelagic Futurisms* (2023–). He is the curator of the Philippine Pavilion at the 60th Venice Biennale in 2024.

Yang Hyosil

Filling an Empty House or Confiscation of Daily lives

Yang Hyosil received a Ph.D. in Aesthetics at Seoul National University and currently teaches at Seoul National University and Korea National University of Arts. She conducts critical and textual writing that encompasses literature and visual art under feminism, youth subculture, and queer. While translating Butler's books on political philosophy and ethics (Judith Butler, *Parting Ways: Jewishness and the Critique of Zionism, Giving an Account of Oneself: A Critique of Ethical Violence, Precarious Life: The Powers of Mourning and Violence*), she learned a new way of thinking that begins from vulnerability and relationship. She wrote books *Crippled Life, Words of Love*, *Imagination Against Power, Chronicles of Cultural Movement*, and participated as co-author in art criticisms on Haegue Yang, IM Heung-soon, and Ahn Eun Me.

앤디 세인트 루이스

외부 필진, 「비옥한 밭고랑」

앤디 세인트 루이스는 서울을 기반으로 활동하는 미술비평가, 에디터, 큐레이터이며 한국 현대미술에 대한 오랜 경험을 토대로 컨설턴트로도 활동하고 있다. 한국 미술계 소식을 전하고 기록하는 온라인 플랫폼 Seoul Art Friend의 창립자이며, 2023년 한국의 밀레니얼 세대 아티스트들에 대한 앤솔러지 Future Present: Contemporary Korean Art (Skira, 2023)를 출간 했다. 현재 ArtAsiaPacific 매체의 서울 데스크를 맡고 있으며, Apollo, Artforum, Art Review, Art Review Asia, Artnet News, frieze, The Art Newspaper and Wallpaper* 다양한 매체에 기고한다. 그는 2021년 송은아티스트 스튜디오 레지던시에 비평가로 입주했었고, 2020년부터 2022년까지 KBS World Radio의 문화비평가로 활동했다.

Andy St. Louis

Fertile Furrows

Andy St. Louis is a Seoul-based writer, editor, curator and consultant with more than a decade of experience in the field of contemporary Korean art. He is the founder of Seoul Art Friend, an online platform dedicated to promoting Korean art and documenting Seoul's art scene, and in 2023 he published *Future Present: Contemporary Korean Art* (Skira, 2023), an anthology of artists from the Millennial Generation. He currently serves the Seoul desk editor for *ArtAsiaPacific* and has contributed to international publications including *Apollo, Artforum, ArtReview, ArtReview Asia, Artnet News, frieze, The Art Newspaper* and *Wallpaper**. He was resident art critic at SongEun Artist Studio in 2021 and culture critic at KBS World Radio from 2020 to 2022.

총괄 기획: 강은미
책임 연구: 조새미
협력 기획, 연구자: 박현
연구자: 이소임
외부 필진: 양효실, Carlos Quijon, Jr., Andy St. Louis
아키비스트: 박현
연구자문: 안진국
번역: 김지원, 박보나, 박재용, 양하빈, 전효경
영문 감수: 김지원, 박보나, 박순홍
사진: 김정현, 박도현, 전병철
디자인: 김아해(AGK)

주최: 문화체육관광부
주관: 한국문화예술위원회,
2022–2023 <작가 조사–연구–비평>지원사업
후원: 한국문화예술위원회

이 책은 한국문화예술위원회
2022–2023 <작가 조사–연구–비평>
지원사업의 지원을 받아 발간한
전자출판물입니다.

이 책에 수록된 작품 이미지의 저작권은
최성임 작가에게 있으며, 글의 저작권은
해당 저자에게 있습니다. 저작권법에 의해
보호를 받는 저작물이므로 무단전재 및
복제, 변형, 송신을 금합니다.

초판발행일: 2023년 12월 15일
출판: AGK(www.a-g-k.kr)

Project Director, Editor: Kang Eunmi
Senior Researcher: Cho Saemi
Associate Editor, Researcher: Park Hyun
Researcher: Lee Soim
Contributors: Yang Hyosil, Carlos Quijon, Jr., Andy St. Louis
Archivist: Park Hyun
Research Advisor: Ahn Jinkook
Translators: Kim Ji Won Grace, Park Bona,
Park Jaeyong, Yang Habin, Jeon Hyogyoung
Copyeditors(English): Kim Ji Won Grace, Park Bona,
Park Soonhong
Photographers: Kim Jeonghyun, Park Dohyun, Jeon Byungchul
Design: Kim Ahae(AGK)

Hosted by Ministry of Culture, Sports and Tourism
Organized by Arts Council Korea,
2022–2023 Artist Research–Study–Critique

This book is supported by Arts Council Korea, 2022–2023 Artist Research–Study–Critique.

All right reserved, No part of this publication may be reproduced or transmitted in any manner without permission in writing from the each copyright holder: holder.© Choi Sungim and Writers.

Publishing: December 15, 2023
Publisher: AGK(www.a-g-k.kr)